

Abril de 2011

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	--	--

CONFERENCIA

37.º período de sesiones

Roma, 25 de junio – 2 de julio de 2011

Admisión de representantes y observadores de organizaciones internacionales al período de sesiones

1. De conformidad con el párrafo 1 del artículo XVII del Reglamento General de la Organización (RGO), el Director General ha invitado a las Naciones Unidas y a los organismos especializados que figuran en el *Apéndice A* a que envíen a sus representantes al 36.º período de sesiones de la Conferencia.
2. De conformidad con el párrafo 2 del artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado a las organizaciones intergubernamentales con las que la FAO ha concertado un acuerdo en el que se prevé tal representación a que envíen observadores (*Apéndice B-a*).
3. De conformidad con el párrafo 4 del Artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a varias organizaciones intergubernamentales con las que la FAO ha concertado un acuerdo en el que no se prevé representación, a que envíen observadores (*Apéndice B-b*).
4. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a algunas organizaciones intergubernamentales con las que la FAO no ha concertado un acuerdo a que envíen observadores (*Apéndice B-c*).
5. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a algunas organizaciones internacionales que no mantienen relaciones oficiales con la FAO a que envíen observadores (*Apéndice C*).
6. De conformidad con el párrafo 3 del Artículo XVII del RGO y con el inciso a) del párrafo 19 de la “Política de la FAO acerca de las relaciones con las organizaciones internacionales no gubernamentales” (*Textos Fundamentales*, Vol. II, Sección P), el Director

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org

General ha invitado a las organizaciones internacionales no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas a que envíen observadores (*Apéndice D-a*).

7. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO y con el inciso a) del párrafo 21 de la “Política de la FAO acerca de las relaciones con las organizaciones internacionales no gubernamentales”, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a algunas organizaciones internacionales no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas especializadas a que envíen observadores (*Apéndice D-b*).

8. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO y con la autoridad discrecional que se le reconoce en el párrafo 25 de la “Política de la FAO acerca de las relaciones con las organizaciones internacionales no gubernamentales”, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a algunas organizaciones internacionales no gubernamentales reconocidas como entidades de enlace con la FAO a que envíen observadores (*Apéndice D-c*).

9. De conformidad con el párrafo 4 del artículo XVII del RGO, el Director General ha invitado provisionalmente, a reserva de la aprobación de la Conferencia, a algunas organizaciones internacionales no gubernamentales que no mantienen relaciones oficiales con la FAO a que envíen observadores (*Apéndice D-d*).

Apéndice A - Naciones Unidas y organismos especializados invitados a la Conferencia

NACIONES UNIDAS, SUS ORGANISMOS ESPECIALIZADOS Y ORGANIZACIONES ASOCIADAS

Secretaría de las Naciones Unidas

Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)

Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad entre los Géneros y el Empoderamiento de la Mujer

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)

Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH)

Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)

Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-HÁBITAT)

Oficina de Fiscalización de Drogas y de Prevención del Delito (OFDPD)

Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA)

Organismo sobre Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS)

Universidad de las Naciones Unidas (UNU)

Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA)

Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB)

Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)

Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA)

Organización de Aviación Civil Internacional (OACI)

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)

Organización Internacional del Trabajo (OIT)

Organización Marítima Internacional (OMI)

Fondo Monetario Internacional (FMI)

Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)

Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC)

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI)

Unión Postal Universal (UPU)

Banco Mundial (BM)

Programa Mundial de Alimentos (PMA)

Organización Mundial de la Salud (OMS)

Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

Organización Meteorológica Mundial (OMM)

Organización Mundial del Turismo (OMT)

Organización Mundial del Comercio (OMC)

Apéndice B – Organizaciones intergubernamentales invitadas a la Conferencia

a) Organizaciones con las que la FAO ha concertado un acuerdo que prevé su representación

Fondo Africano de Desarrollo (BAfD)

Unión Africana (UA)

Organización Árabe para el Desarrollo Agrícola (OADA)

Centro para los Servicios de Información y Asesoramiento sobre la Comercialización de los Productos Pesqueros en la Región Árabe (INFOSAMAK)

Centro para los Servicios de Información y Asesoramiento sobre la Comercialización de los Productos Pesqueros en América Latina y el Caribe (INFOPECSA)

Consejo de Europa (COE)

Organización de Lucha contra la Langosta del Desierto para África Oriental

Organización Internacional para el Desarrollo de la Pesca en Europa Oriental y Central (EUROFISH)

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

Organización Intergubernamental de Información y Cooperación para la Comercialización de los Productos Pesqueros en África (INFOPECHE)

Organización Intergubernamental de Información y Asesoramiento Técnico para la Comercialización de Productos Pesqueros en la Región de Asia y el Pacífico (INFOFISH)

Comisión Internacional para la Conservación del Atún del Atlántico (CICAA)

Oficina Internacional de Epizootias (OIE)

Organización de Pesca del Lago Victoria (OPLV)

Liga de los Estados Árabes (LEA)

Organización para la Red de Centros de Acuicultura de Asia y el Pacífico (NACA)

Organización de los Estados Americanos (OEA)

Centro Regional de Reforma Agraria y Desarrollo Rural para el Cercano Oriente (CARDNE)

b) Organizaciones con las que la FAO ha concertado un acuerdo en el que no se prevé representación

Organización Afro-Asiática para el Desarrollo Rural (AARRO)

Organismo Árabe para Inversiones y Desarrollo Agrícolas (AAAID)

Centro Árabe para el Estudio de las Zonas y Tierras Áridas (ACSAD)

CAB International (CABI)

Comunidad y Mercado Común del Caribe (CARICOM)

Centro Internacional de Estudios Superiores sobre Agronomía Mediterránea (CIHEAM)

Fondo Común para los Productos Básicos (FCPB)

Secretaría del Commonwealth

Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP)

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)

Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado (UNIDROIT)

Grupo Internacional de Estudios sobre el Yute (GIEY)

Consejo Oleícola Internacional (COI)

Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)

Instituto Italo-Latinoamericano (IILA)

Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE)

Organización de la Conferencia Islámica (OCI)

Comité Permanente Interestatal para la Lucha contra la Sequía en el Sahel (CILSS)

Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)

Comunidad para el Desarrollo del África Meridional (SADC)

c) Organizaciones con las que la FAO no ha concertado acuerdos

Unión del Magreb Árabe (UMA)

Comunidad de Estados Sahelo-Saharianos

Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV)

Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMAO)

**Apéndice C – Otras organizaciones internacionales provisionalmente
invitadas a la Conferencia**

Bioversity International

Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)

Parlamento Latinoamericano

Apéndice D – Organizaciones internacionales no gubernamentales invitadas a la Conferencia

a) Organizaciones reconocidas como entidades consultivas por la FAO

Asociación Mundial de Mujeres Rurales
Caritas Internationalis (CI)
Comisión de las Iglesias para los Asuntos Internacionales del Consejo Mundial de Iglesias
Cámara de Comercio Internacional (CCI)
Alianza Cooperativa Internacional (ACI)
Consejo Internacional de Mujeres (CIDEM)
Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (IFRCRCS)
Federación Internacional de Semillas (FIS)
Confederación Sindical Internacional (CSI)
Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación, Agrícolas, Hoteles, Restaurantes, Tabaco y Afines (UITA)
Organización Mundial para la Familia (OMF)
Federación Sindical Mundial (FSM)
Federación Mundial de Asociaciones pro Naciones Unidas (FMANU)
Unión Mundial de las Organizaciones Femeninas Católicas (UMOFC)
Federación Mundial de Veteranos de Guerra (WVF)

b) Organizaciones reconocidas como entidades consultivas especializadas por la FAO

Confederación de Industrias Agroalimentarias de la UE (CIAA)
Consumers International (CI)
CropLife International
Federación Europea de Zootecnia (FEZ)
Asociación Internacional de Economistas Agrícolas (AIEA)
Asociación Internacional de Especialistas de Información Agrícola (IAALD)
Asociación Internacional de Productores Hortícolas (AIPH)
Centro Internacional para la Ordenación Integrada de las Montañas (ICIMOD)
Comisión Internacional de Ingeniería Rural (CIIR)
Comisión Internacional de Riegos y Drenajes (ICID)
Comité Internacional de Registro de Animales (ICAR)
Consejo Internacional para la Ciencia (ICSU)
Federación Internacional de Lechería (FIL)
Federación Internacional de Periodistas Agrarios (IFAJ)

Federación Internacional de Asociaciones de Apicultura (APIMONDIA)
Federación Internacional para la Economía Familiar (FIEF)
Asociación Internacional de Fabricantes de Harina y Aceite de Pescado (IFFO)
Instituto Internacional de Ciencias de la Vida (ILSI)
Movimiento Internacional de la Juventud Agraria y Rural Católica (MIJARC)
Sociedad Internacional de Citricultura (ISC)
Unión Internacional de Ciencia y Tecnología de la Alimentación (IUFOST)
Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal (IUFRO)
Unión Internacional de Química Pura y Aplicada (UIQPA)
Unión Internacional de la Ciencia del Suelo (UICS)
Unión Interparlamentaria (IPU)
Liga Internacional de Mujeres pro Paz y Libertad (LIMPL)
Asociación Mundial para la Producción Animal (AMPA)
Asociación Mundial Veterinaria (AMV)

c) Organizaciones reconocidas como entidades de enlace por la FAO

ActionAid Internacional (AAI)
Sociedad Americana de Pesquerías (AFS)
Asociación Árabe de Productores de Fertilizantes (AFA)
Grupo de Acción sobre Erosión, Tecnología y Concentración (Grupo ETC)
Coalición Asiática de Organizaciones no Gubernamentales para la Reforma Agraria y el Desarrollo Rural (ANGOC)
Comité de las Organizaciones Profesionales Agrícolas de la Unión Europea (COPA)
Compassion in World Farming (CIWF)
Asociación Europea de Economistas Agrarios (EAAE)
European Crop Care Association (queda en inglés)
Greenpeace International
Alianza Internacional de Mujeres (IAW)
Asociación Internacional de Ciencia y Tecnología Cerealeras (ICC)
Asociación Internacional de Estudiantes de Agricultura y Ciencias Relacionadas (IAAS)
Asociación Internacional de las “Casas Familiares Rurales” (AIMFR)
Asociación Internacional Rural Católica (ICRA)
Colectivo Internacional de Apoyo al Pescador Artesanal (CIAPA)
Cooperación Internacional para el Desarrollo y la Solidaridad (CIDSE)
Federación Internacional de los Hombres Católicos (ICCM)
Sociedad Internacional sobre el Trasplante de Embriones (IETS)
Federación Internacional de Sanidad Animal (IFAH)

Federación Internacional de Mujeres Profesionales y de Negocios (IFBPW)
Organización Internacional de Lucha Biológica contra Animales y Plantas Nocivas (IOBC)
Federación Internacional de los Movimientos de Agricultura Biológica (IFOAM)
Federación Internacional de Mujeres Juristas (IFWLC)
Asociación Internacional de la Industria de los Fertilizantes (IFA)
Instituto Internacional Jacques Maritain (IIJM)
Asociación de Derecho Internacional (ILA)
Confederación Internacional del Comercio e Industrias de Legumbres Secas (IPTIC)
Unión Internacional Raiffeisen (IRU)
Sociedad Internacional de la Ciencia Hortícola (ISHS)
Federación Lanera Internacional (IWTO)
Asociación Regional de Crédito Agrícola para el Cercano Oriente y África del Norte (NENARACA)
Red de Acción sobre los Plaguicidas (PAN-RC)
Acción Práctica
Rotary International (RI)
Fundación Slow Food para la Biodiversidad
Sociedad Internacional para el Desarrollo (SID)
Asociación Internacional Soroptimista (SI)
Federación Internacional de las Escuelas Unidas
Asociación Mundial de las Guías Scouts (AMGS)
Organización Mundial del Movimiento Scout (WOSM)
Instituto Mundial del Fosfato (IMPHOS)
Foro Rural Mundial (WRF)
Organización Mundial de Investigaciones sobre el Azúcar

d) Organizaciones que no mantienen relaciones oficiales con la FAO

Centro Cooperativo de Investigación sobre el Tabaco (CORESTA)
Red de ONG Euroárabes para el Desarrollo y la Integración (READI)
Federación de Industrias Europeas de Cordeleras
Federación de Asociaciones Vinculadas al Movimiento Internacional Humana People to People (FAIHPP)
FIAN Internacional
GRAIN
Asociación Internacional de los Movimientos Familiares para la Formación Rural
Confederación Internacional del Crédito Agrícola
Confederación Internacional de los Remolacheros Europeos

Consejo Internacional para la Conservación de la Caza y la Fauna (CIC)
Grupo Internacional de Asociaciones Nacionales de Fabricantes de Productos Agroquímicos (GIFAP)
Comité Internacional de Planificación de las ONG/OSC para la Soberanía Alimentaria (CIP)
Consejo Internacional de Tratados Indios (CITI)
Asociados Internacionales para la Agricultura Sostenible (IPSA)
Instituto Internacional de la Potasa
Unión Internacional del Notariado Latino
Consortio Latinoamericano sobre Agroecología y Desarrollo Sostenible (CLADES)
Comité de Enlace de las ONG para el Desarrollo ante la Unión Europea
Red de Organizaciones de Campesinos y Productores Agrarios del África Occidental (ROPPA)
Oxfam Internacional
Fundación SAVE
Vía Campesina
Confederación Mundial del Trabajo (CMT)